



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 74.559/4
du 25 octobre 2023

advies 74.559/4
van 25 oktober 2023

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant diverses
dispositions relatives au régime
d'indemnisation applicable aux
militaires accomplissant des
déplacements de service à
l'extérieur du royaume'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van
diverse bepalingen betreffende
het vergoedingsstelsel
toepasselijk op de militairen
die dienstreizen volbrengen in
het buitenland'

Le 28 septembre 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Défense à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant diverses dispositions relatives au régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du royaume'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 25 octobre 2023. La chambre était composée de Patrick RONVAUX, président de chambre, Luc CAMBIER et Dimitri YERNAULT, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Marianne DONY, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Ambre VASSART, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Patrick RONVAUX.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 octobre 2023.

*

Op 28 september 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Defensie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 25 oktober 2023. De kamer was samengesteld uit Patrick RONVAUX, kamervoorzitter, Luc CAMBIER en Dimitri YERNAULT, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Marianne DONY, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Ambre VASSART, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Patrick RONVAUX.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 oktober 2023.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

À l'alinéa 7, dans la version française, la date de l'accord de la Secrétaire d'État au Budget sera remplacée par la date exacte de celui-ci à savoir le « 28 août 2023 ».

DISPOSITIF

Article 1

Dans le b), en projet, le renvoi au 2^o de l'article 2 de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 sera remplacé par un renvoi au 4^o.

Article 9

1. L'article 9 a pour objet de modifier l'arrêté royal du 18 mars 2003 'relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier'.

Interrogée sur le fondement juridique de l'article en projet, la déléguée de la Ministre a répondu :

« En ce qui concerne votre question relative au fondement de l'article 9 du projet d'arrêté royal, nous confirmons que nous considérons qu'il est effectivement basé sur l'article 10bis, § 2, puisque l'amendement prévoit une adaptation de la définition du service permanent. Cette adaptation relève, à notre avis, de l'octroi de l'indemnité en question ».

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 mars 2003 prévoit :

« § 1. Le présent arrêté est applicable au militaire qui bénéficie d'un traitement.

[...]

§ 5. En dérogation au § 1, les dispositions du titre VI du présent arrêté ne sont pas d'application :

[...]

2^o au militaire en service permanent ».

Dès lors, il convient de s'assurer qu'en modifiant la définition du service permanent pour l'étendre au militaire se trouvant dans la sous-position « en formation », il n'en résulte pas d'autres conséquences dans le texte modifié qui, par ailleurs, ne trouveraient pas leur fondement juridique dans l'article 10*bis*, § 2 de la loi du 20 mai 1994 'relative aux droits pécuniaires des militaires'. Dans un tel cas, le fondement juridique de la disposition en projet sera mentionné au préambule.

2. Dans la version française, les mots « service normale » seront remplacés par les mots « service normal ».

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

In de Franse tekst van het zevende lid moet de juiste datum van de akkoordbevinding van de staatssecretaris voor Begroting worden vermeld, namelijk “28 aout 2023”.

DISPOSITIEF

Artikel 1

In de Franse tekst van de ontworpen bepaling onder b) moet worden verwezen naar de bepaling onder 2°, en niet naar de bepaling onder 4°, van artikel 2 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962.

Artikel 9

1. Artikel 9 strekt tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 ‘houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier’.

Op een vraag over de rechtsgrond van het ontworpen artikel heeft de gemachtigde van de minister het volgende geantwoord:

“En ce qui concerne votre question relative au fondement de l'article 9 du projet d'arrêté royal, nous confirmons que nous considérons qu'il est effectivement basé sur l'article 10bis, § 2, puisque l'amendement prévoit une adaptation de la définition du service permanent. Cette adaptation relève, à notre avis, de l'octroi de l'indemnité en question”.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 bepaalt het volgende:

“§ 1. Dit besluit is van toepassing op de militair die een wedde geniet.

(...)

§ 5. In afwijking van § 1, zijn de bepalingen van titel VI van dit besluit niet van toepassing op:

(...)

2° de militair met vaste dienst.”

Men dient zich dan ook ervan te vergewissen dat de wijziging van de definitie van vaste dienst, waardoor deze wordt uitgebreid tot militairen in de deelstand “in vorming”, voor de gewijzigde tekst geen andere gevolgen meebrengt die bovendien geen rechtsgrond zouden vinden in artikel 10bis, § 2, van de wet van 20 mei 1994 ‘betreffende de geldelijke rechten van de militairen’. In een dergelijk geval moet de rechtsgrond van de ontworpen bepaling in de aanhef worden vermeld.

2. In de Franse tekst moeten de woorden “service normale” worden vervangen door de woorden “service normal”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Patrick RONVAUX